

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá jako nepřipustná.
- 2) Evropské komisi se ukládá náhrada nákladů řízení.
- 3) Portugalská republika ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 161, 19.6.2010.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 19. dubna 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Litva) — F-Text SIA v. Lietuvos-Anglijos UAB „Jadecloud-Vilma“

(Věc C-213/10) (¹)

(„Soudní spolupráce v občanských věcech — Nařízení (ES) č. 1346/2000 — Článek 3 odst. 1 — Žaloba, která se pojí s úpadečným řízením a která s ním úzce souvisí — Nařízení (ES) č. 44/2001 — Článek 1 odst. 1 a 2 písm. b) — Pojmy „občanská a obchodní věc“ a „konkurs“ — Žaloba podaná na základě postoupení práva na podání odpůrčí žaloby insolvenčním správcem“)

(2012/C 165/04)

Jednací jazyk: litevština

Předkládající soud

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: F-Text SIA

Žalovaná: Lietuvos-Anglijos UAB „Jadecloud-Vilma“

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Výklad čl. 3 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1346/2000 ze dne 29. května 2000 o úpadečném řízení (Úř. věst. L 160, s. 1) a čl. 1 odst. 2 písm. b) a čl. 2 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech 2001 (Úř. věst. L 12, s. 1) — Mezinárodní příslušnost k rozhodnutí o věřitelské odpůrčí žalobě, která přímo vyplývá z úpadečného řízení nebo s takovým řízením úzce souvisí — Kompetenční spor mezi soudem, u něhož probíhá úpadečkové řízení, a soudem bydliště žalované — Věřitelská odpůrčí žaloba podaná jediným věřitelem společnosti, která je v úpadku, po zahájení úpadečného řízení v jiném členském státě, než v tom, ve kterém probíhá úpadečkové řízení, poté, co mu správce podstaty postoupil pohledávky společnosti vůči třetím osobám

Výrok

Článek 1 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že žaloba podaná proti třetí osobě žalobcem jednajícím na základě postoupení pohledávky odsouhlasené insolvenčním správcem určeným v rámci úpadečného řízení, jejímž předmětem je právo odporovat právním úkonům, které má tento insolvenční správce na základě vnitrostátního zákona upravujícího toto řízení, spadá pod pojem občanská nebo obchodní věc ve smyslu tohoto ustanovení.

(¹) Úř. věst. C 195, 17.7.2010.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. dubna 2012 — Artogodan GmbH v. Evropská komise, Spolková republika Německo

(Věc C-221/10 P) (¹)

(„Kasační opravný prostředek — Článek 288 druhý pododstavec ES — Mimosmluvní odpovědnost Unie — Podmínky — Dostatečně závažné porušení právní normy přiznávající práva jednotlivcům — Rozhodnutí o zrušení registrací humánních léčivých přípravků obsahujících amfepramon“)

(2012/C 165/05)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Artogodan GmbH (zástupce: U. Reese, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: B. Stromsky a M. Heller, zmocněnci), Spolková republika Německo

Předmět věci

Kasační opravný prostředek podaný proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) ze dne 3. března 2010, ve věci T-429/05, Artogodan v. Komise, kterým Tribunál zamítl žalobu na náhradu škody podanou na základě článku 235 ES a čl. 288 druhého pododstavce ES, směřující k náhradě škody údajně utrpěné žalobkyní z důvodu přijetí rozhodnutí Komise C(2000) 453 ze dne 9. března 2000 o zrušení registrací humánních léčivých přípravků obsahujících amfepramon — Porušení čl. 288 druhého pododstavce ES — Nesprávné posouzení kritérií týkajících se existence dostatečně závažného porušení unijního práva

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.

2) Společnosti *Artegodan GmbH* se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 195, 17.7.2010.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 19. dubna 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesarbeitsgericht — Německo) — Galina Meister v. Speech Design Carrier Systems GmbH

(Věc C-415/10) (¹)

(„Směrnice 2000/43/ES, 2000/78/ES a 2006/54/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Pracovník, který doloží, že splňuje předpoklady pro inzerované zaměstnání — Právo tohoto zaměstnance na přístup k informacím uvádějícím, zda zaměstnavatel zaměstnal jiného uchazeče“)

(2012/C 165/06)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesarbeitsgericht

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Galina Meister

Žalovaná: Speech Design Carrier Systems GmbH

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — Bundesarbeitsgericht — Výklad čl. 19 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES ze dne 5. července 2006 o zavedení zásady rovných příležitostí a rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 204, s. 23) a čl. 8 odst. 1 směrnice Rady 2000/43/ES ze dne 29. června 2000, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s osobami bez ohledu na jejich rasu nebo etnický původ (Úř. věst. L 180, s. 22; Zvl. vyd. 20/01, s. 23), jakož i čl. 10 odst. 1 směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 303, s. 16; Zvl. vyd. 05/04, s. 79) — Rovné zacházení v oblasti zaměstnání a povolání — Důkazní břemeno — Právo osoby, jejíž kandidatura týkající se zaměstnání u soukromého podniku byla odmítnuta, na poskytnutí veškerých informací týkajících se výběrového řízení, aby mohla prokázat případnou diskriminaci

Výrok

Článek 8 odst. 1 směrnice Rady 2000/43/ES ze dne 29. června 2000, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s osobami bez ohledu na jejich rasu nebo etnický původ, čl. 10 odst. 1 směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání a čl. 19 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES ze dne 5. července 2006 o zavedení zásady rovných příležitostí a rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti zaměstnání a povolání musejí být vykládány v tom smyslu, že nestanoví právo pracovníka, který doloží, že splňuje předpoklady uvedené v inzerátu nabízejícím zaměstnání, a jehož kandidatura byla odmítnuta, získat informace uvádějící, zda zaměstnavatel na základě tohoto výběrového řízení na dané pracovní místo přijal jiného uchazeče.

Nelze však vyloučit, že odepření veškerého přístupu k informacím ze strany žalovaného může představovat jednu ze skutečností, kterou je třeba vzít v úvahu v rámci prokazování skutečností, které umožňují vycházet z domněnky, že došlo k přímé nebo nepřímé diskriminaci. Předkládajícímu soudu přísluší při zohlednění všech okolností sporu, který je mu předložen, ověřit, zda ve věci v původním řízení tomu tak je.

(¹) Úř. věst. C 301, 6.11.2010.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 19. dubna 2012 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Högsta domstolen — Švédsko) — Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB, Storyside AB v. Perfect Communication Sweden AB

(Věc C-461/10) (¹)

(„Autorské právo a práva s ním související — Zpracování údajů prostřednictvím internetu — Zásah do výlučného práva — Audioknihy zpřístupněné na internetu prostřednictvím serveru FTP z IP adresy poskytnuté poskytovatelem internetového připojení — Soudní příkaz určený poskytovateli internetového připojení sdělit jméno a adresu uživatele IP adresy“)

(2012/C 165/07)

Jednací jazyk: švédština

Předkládající soud

Högsta domstolen

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Bonnier Audio AB, Earbooks AB, Norstedts Förlagsgrupp AB, Piratförlaget AB, Storyside AB

Žalovaná: Perfect Communication Sweden AB